

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 30 (1968)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

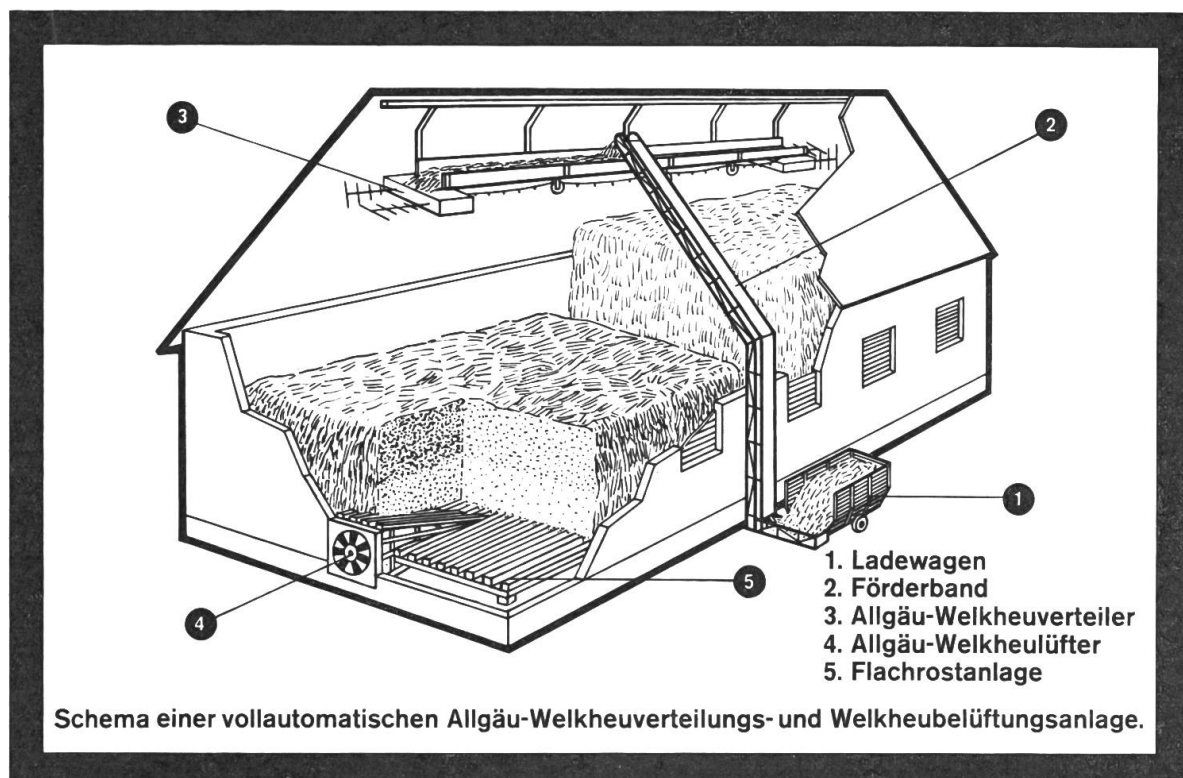
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Allgäu - Welkheuverteiler steigert die Qualität Ihres Futters !

Volle Entlastung bei der Heuernte.
Stapelung bis zu 40 Ztr. Welkheu in 8
Minuten im Einmannbetrieb!

Die Beschickung des Allgäu-Welkheu-
verteilers kann auch mit bereits vor-
handenen Fördermitteln durchgeführt
werden.

Der elektrisch gesteuerte Allgäu-Welk-
heuverteiler hat eine einstellbare Streu-
breite bis zu 13 m.

Locker wie Bettfedern sinkt das Welkheu
auf den Stapel nieder. Es gibt kein
Begehen, kein Umschichten und keine
Verdichtungskegel im Stapel.

Dadurch kann die Belüftungsanlage ihre
volle Wirkung erreichen. Durch diese
gleichmäßige Belüftung bleibt der Nähr-
wert des Welkheus erhalten.

Daraus ergibt sich:
Steigerung des Milchertrages und
ein gesunder Viehbestand.

Für die Heubelüftung liefern wir unsere
Allgäu-Welkheulüfter, die speziell für die
Erfordernisse des Welkheus konstruiert
sind.

Fragen Sie Ihren Landmaschinen-
händler oder wenden Sie sich direkt an
an uns:

Wir sind in München auf der DLG-Ausstellung Block G Stand 1367

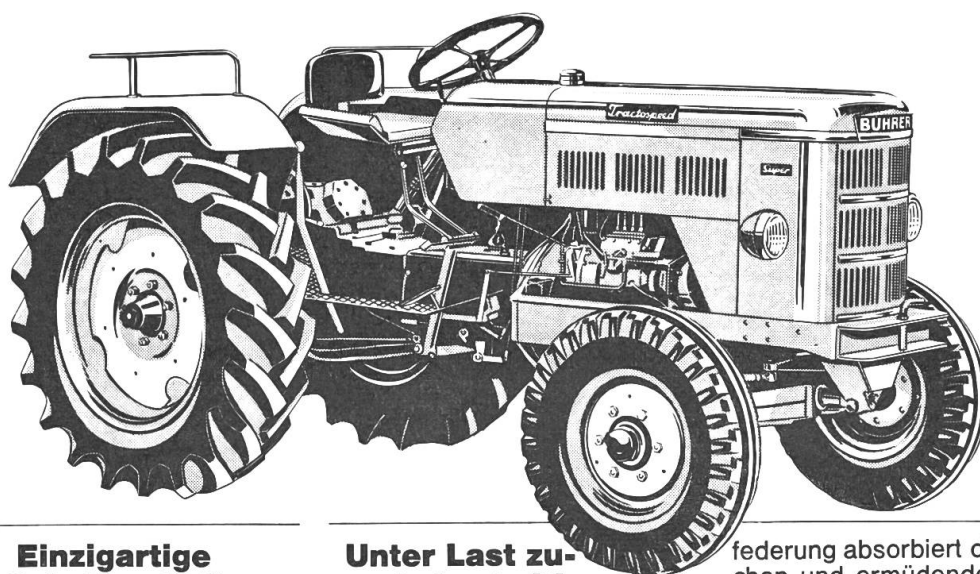
Ludwig Edel KG D-7988 Wangen im Allgäu Abt.: Landtechnik

EDEL

ALLGÄU-GERÄTE

NUR **BÜHNER** Tractospeed

*bietet
alle
diese
Vorteile*



Einzigartige Schaltbarkeit der Gänge

Mühelesschalten Sie alle Gänge hinauf und herunter, ohne Doppelkuppeln und ohne Zwischengas.

Unübertroffene Gangabstufung

15 Vorwärts- und 3 Rückwärtsgänge erlauben eine maximale Kraftausnutzung und die richtig dosierte Geschwindigkeit für alle Arbeitsgeräte und Bodenverhältnisse.

Unter Last zu- und abschaltbare Zapfwelle

motorabhängig und gangabhängig, 5 Drehzahlen und 1 Re-tourlauf für Stationärbetrieb.

Ohne Kuppeln zu- und abschaltbarer Mähapparat

mit Schnellanschluss und zwei Messergeschwindigkeiten. Finger- oder Doppelmesserbalken.

Die gefederte Vorderachse

mit völlig wartungsfreier Gummi-

federung absorbiert die schädlichen und ermüdenden Stösse. Sie schont damit Fahrer und Maschine.

Spielend leichte Präzisionslenkung

mit minimalem Lenkradius. Sie ist fantastisch leichtgängig und macht das Manövrieren zur wahren Freude.

Bequemer Seitenaufstieg, Frontbalken, hinteres Trittbrett.

Deshalb: für heute und für die Zukunft - Bührer-TRACTOSPEED

Bührer-TRACTOSPEED-Modelle gibt es in den Grössen von 44, 50, 54 und 64 PS. 70 und 90 PS in Vorbereitung.

Sämtliche Typen sind auch mit 4-Radantrieb lieferbar. Zusammen mit dem TRACTOSPEED-Getriebe bietet der 4-Radantrieb

auch im schwierigsten Gelände ein Höchstmass an Leistung, Manövrierfähigkeit und Sicherheit.

Ihr nächster Bührer-Vertreter orientiert Sie gerne über die unschätzbaren Vorteile des revolutionären TRACTOSPEED-Getrie-

bes. Oder starten Sie zu einer Probefahrt, damit Sie selber sehen, wie spielend leicht die neuen Bührer-Traktoren zu bedienen sind. Oder noch besser, fragen Sie einen der 1700 TRACTOSPEED-Besitzer in der Schweiz.

Traktorenfabrik AG. 8340 Hinwil ZH

BÜHRER



MENGELE

Das LADEWAGENTEUFELCHEN
demonstriert den
LW 20/30

Es ist nicht üblich... sondern besser.
Warum ein kontinuierliches
Schneidewerk?

Nicht alle Messer schneiden gleichzeitig

- Darum** keine Spitzenbelastung durch Fördern und Schneidedruck; wie beim Schwingsiebesystem.
- Darum** gleichmässiger, viel geringerer Kraftbedarf. Keine Schläge auf die Antriebswelle, schont Ihren Traktor.
- Darum** absolut runder Lauf, selbst bei 6 Messern und zähstem Futter und selbst das lästige Wippen und Schütteln beim Laden gibt es nicht.
- Dazu** der wirklich günstige Preis.

Ein echter MENGELE - Ladewagen, der Meistverkaufte in Europa.

ROBERT FAVRE PAYERNE

Tél. (037) 61 14 94

«NEU: LW 16 — Kleinmodell — Tiefgangausführung»